



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. vasario 27 d. (27.02)
(OR. en)**

6909/13

**Tarpinstitucinė byla:
2013/0054 (NLE)**

**EEE 5
STATIS 20
ECOFIN 154**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos
data:	2013 m. vasario 25 d.
Komisijos dok. Nr.:	COM(2013) 91 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kuri turėtų būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo

Delegacijoms pridedamas Komisijos pasiūlymas, pateikiamas su direktoriaus Jordi AYET PUIGARNAU lydraščiu Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUS.

Pridedama: COM(2013) 91 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 02 25
COM(2013) 91 final

2013/0054 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kuri turėtų būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame
komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekiant užtikrinti būtiną vidaus rinkos teisinį saugumą ir vientisumą, EEE jungtinis komitetas turi įtraukti visus susijusius ES teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti EEE susitarimo XXI priedą (Statistika) į jį įtraukiant 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 555/2012, kuriuo dėl duomenims keliamų reikalavimų ir apibrėžčių atnaujinimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos.

EEE jungtinio komiteto sprendimo projekte Norvegijai ir Islandijai nustatytas atleidimas nuo prievolės kas mėnesį Eurostatui pateikti mokėjimų balanso duomenis, kaip nurodyta 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 555/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005, 1 priedo 1 lentelėje, nes tokie duomenys nėra rengiami tokiu dažnumu arba reikėtų visiškai reorganizuoti duomenų rinkimo sistemą; remiantis EEE susitarimo XXI priedo 19s punktu Lichtenšteinui šis reglamentas netaikomas.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtina poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti pateikti jį EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kuri turėtų būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas² (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį, EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, jo XXI priedą;
- (3) EEE susitarimo XXI priede įtvirtintos konkrečios su statistika susijusios nuostatos ir priemonės;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012, kuriuo dėl duomenims keliamų reikalavimų ir apibrėžčių atnaujinimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos statistikos³, su tam tikromis adaptacijomis Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteinui;
- (5) todėl EEE susitarimo XXI priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

² OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

³ OL L 166, 2012 6 27, p. 22.

- (6) Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kuri turėtų būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Projektas

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr.

... m. ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XXI priedas (Statistika)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012, kuriuo dėl duomenims keliamų reikalavimų ir apibrėžčių atnaujinimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos statistikos¹;
- (2) todėl EEE susitarimo XXI priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo XXI priedo 19s punktas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005) iš dalies keičiamas taip:

1. papildomas šia įtrauka:
„- **32012 R 0555**: 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012 (OL L 166, 2012 6 27, p. 22).“;
2. Adaptacijos tekstas pakeičiamas taip:
„a) I priedo 1 lentelės 1 ir 2 punktai netaikomi Norvegijai.

¹ OL L 166, 2012 6 27, p. 22.

- b) I priedo 1 lentelė netaikoma Islandijai iki 2017 m. gegužės mėn.
- c) Šis reglamentas netaikomas Lichtenšteinui.“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Reglamento (ES) Nr. 555/2012 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje [data]

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]